PREZYDENT
MIASTA KRAKOWA

KD-01-2.EW. 40780-36/10 Kraków, dnia 20 SIE. 2010

POZWOLENIE Nr 122/10

Miejskiego Konserwatora Zabytków
na prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89, pkt 2, art 91, ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568 ze zm.), art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), § 5 rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. Nr 150, poz. 1579) oraz § 1 i 2 porozumienia pomiędzy Wojewodą Małopolskim a Prezydentem Miasta Krakowa z dnia 11 maja 2010 roku, w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2010 r. Nr 283, poz.1887).

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 14.07.2010 r. (data wpływu : 16.07.2010 r.)
złożonego przez: Architekturę Budownictwa Sima mgr inż. arch. Jerzy Lasoń, zam. ul. Jar 5, 30-698 Kraków z upoważnienia Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki, ul. Papiernicza 2, 31-221 Kraków

pozwala się

wnioskodawcy na prowadzenie prac konserwatorskich przy elewacjach Dworku Białoprądnickiego i oficyn: wschodniej i zachodniej zgodnie z dokumentacją:

1. „Programem prac konserwatorskich przy elewacjach i kamiennych elementach architektonicznych budynków: Dworku Białoprądnickiego, oficyny wschodniej i oficyny zachodniej" opracowanego przez mgr Agnieszkę Dobrowolską –Dudek w 2009 r.
2. „Projektem budowlanym i wykonawczym remontu ścian elewacji Budynków Dworku Białoprądnickiego" opracowanym przez mgr inż. arch. Jerzego Lasonia w 2010 r.

oraz oszuszania w/w budynków zgodnie z „Projektem budowlanym i wykonawczym - zespół obiektów Dworku Białoprądnickiego - osuszanie fundamentów" opracowanym przez mgr inż. arch. Jerzego Lasonia w 2010 r. i uwagami zawartymi w pkt. III.

Po rozpoznaniu wstępnym należy powołać komisję konserwatorską celem podjęcia szczegółowych decyzji.

Termin wykonania prac: do 30.11. 2011 r. z wyjątkiem okresu od 30.11.2010 r. do 1.05.2011 r.

I. Imię, nazwisko i adres osoby prowadzącej, wykonawcy prac, osoby kierującej robotami budowlanymi : **zobowiązuje się wnioskodawcę do podania danych w/w osób do wiadomości Miejskiego Konserwatora Zabytków do 7 dni po wyłonieniu w drodze przetargu. Osoba kierująca robotami budowlanymi oraz wykonawca prac konserwatorskich musi posiadać wymagane ustawowo uprawnienia.**

II. Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1.Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie o terminie rozpoczęcia i zakończenia prac z 7-dniowym wyprzedzeniem.

2.Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia o ewentualnej zmianie wykonawcy.

3.Wnioskodawca zobowiązany jest do .powiadomienia Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie o wszystkich okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac (a nie przewidzianych w uzgodnionym zakresie), mogących mieć wpływ na przyjęty zakres i termin realizacji.

4.Wnioskodawca (i wykonawca) zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji przebiegu (dziennika) przy cyklach wieloletnich wymagane są sprawozdania roczne.

5.Wnioskodawca (wykonawca) jest zobowiązany dostarczyć Miejskiemu Konserwatorowi Zabytków do celów archiwalnych, w terminie do trzech miesięcy od dnia zakończenia jeden egzemplarz dokumentacji powykonawczej, obrazującej przebieg prac i zawierającej opracowanie ich wyników w sposób umożliwiający identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności, użytych materiałów oraz dokonanych odkryć.
6.Wnioskodawca zobowiąże wykonawcę do opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu i przekazania tego opracowania w terminie do trzech miesięcy Miejskiemu Konserwatorowi Zabytków oraz drugi egzemplarz Właścicielowi zabytku *(lub jego użytkownikowi)*.

III. Zalecenia dodatkowe:

1. Zaleca się nadzór konserwatorski i archeologiczny nad pracami osuszenia i izolacji fundamentów Dworku Białoprądnickiego i dwóch oficyn - wschodnie i zachodniej.

UZASADNIENIE

Dworek Białoprądnicki wraz z dwoma oficynami przy ul. Papierniczej 2 w Krakowie jest wpisany do rejestru zabytków pod nr A-132 - Zespół d. Dworu Biskupiego „Dworek Białoprądnicki" decyzją z dnia 18.VII.1946 (dwór, zabudowania gospodarcze, ogród), 17.VII.1946 i 12.VI.1948 (zajazd), 12.VII.1946 i 7.IV.1950 (stajnia).
Zakres projektowanych prac jest dopuszczalny ze stanowiska konserwatorskiego i zgodny z przepisami ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568).

POUCZENIE

I. Pozwolenie niniejsze może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia okoliczności, które mają znaczenie dla zabytku i mogą mieć wpływ na zakres i warunki prowadzenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych (§ 5 ust. 1 pkt 4 rozporządzenia powołanego w podstawie prawnej pozwolenia).
II. Miejski Konserwator Zabytków w Krakowie, na podstawie art. 43 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, po stwierdzeniu, że prace prowadzone są w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu lub nieprawidłowo, wydaje decyzję o wstrzymaniu tych prac.
III. Stwierdzenie, że prace wykonane zostały niezgodnie z przyjętym zakresem i warunkami lub nieprawidłowo spowoduje wydanie przez Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie, na podstawie art. 45 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, decyzji:
1. nakazującej przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, w określonym terminie, albo
2.zobowiązującej do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazany sposób i w określonym terminie.
IV. Osoba, która dopuściła się naruszenia przepisów o zabytkach lub naruszyła zakres i warunki określone w pozwoleniu, zobowiązana jest na własny koszt wykonać czynności nakazane w decyzji..
V. W myśl art. 36 ust. 8 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.
VI. Od niniejszej decyzji, na podstawie art. 127, art. 129 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, służy odwołanie do Ministra Kultury - Generalnego Konserwatora Zabytków, ul. Ksawerów 13, 02-656 Warszawa, za pośrednictwem Miejskiego Konserwatora Zabytków (ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków) w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji.

Niniejsze decyzja nie podlega opłacie skarbowej na podstawie ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225, poz.1635).

Otrzymują:
1 x Adresat + zał.
2 x a/a + zał.
Do wiadomości:
1 x WUOZ

z up. PREZYDENTA MIASTA
Halina Rokowska-Tasak
Kierownik Referatu w Wydziale
Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Decyzja niniejsza jest ostateczna
z dniem 9.08.2010 r.
Kraków, dnia 8.08.2010 r.

INSPEKTOR
Elżbieta Wyszyńska

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Centrum Kultury "DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI" Wpłynęło dnia 22. XI. 2011 Nr 744

KD-01-2. 4125.1.103.2011.EW
KD-01-2.EW.40780-36/10

Kraków

18 LIS 2011

DECYZJA 385/11
Miejskiego Konserwatora Zabytków

Na podstawie art. 104 §1 w związku z art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm) a także art. 89 pkt.2 i art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U Nr 162, poz. 1568 z późn. zm) oraz § 1 i 2 porozumienia pomiędzy Wojewodą Małopolskim a Prezydentem Miasta Krakowa z dnia 11 maja 2010 roku, w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2010 r. Nr 283, poz.1887) oraz art.107 § 4 ustawy kpa.
po rozpoznaniu wniosku z dnia 31.10.2011 r. (data wpływu: 2.11.2011 r.) złożonego przez Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki", ul. Papiernicza 2, 31-221 Kraków

MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

zmienia

decyzję ostateczną – pozwolenie MKZ Nr 122/10 z dnia 20.08.2011 r. w zakresie terminu realizacji prac.
Wers 31
zamiast : Termin wykonania prac: do 30.11.2011 r. z wyjątkiem okresu 30.11.2010 do 1.05.2011 r.

zmienia się: Termin wykonania prac: do 30.11.2015 r. z wyjątkiem okresów od 30.11. do 1.05. w kolejnych latach od 2012 do 2015.

UZASADNIENIE:

Z uwagi na fakt, że przedmiotowa decyzja uwzględnia w całości żądanie strony Miejski Konserwator Zabytków odstępuje od uzasadnienia na podstawie Art.107 § 4 kpa powołanego w podstawie prawnej decyzji.

POUCZENIE:

Od niniejszej decyzji służy prawo wniesienia odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Generalnego Konserwatora Zabytków (Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa) za pośrednictwem Miejskiego Konserwatora Zabytków, ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków) w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji na podstawie art.127, art.129 kpa .

z up. PREZYDENTA MIASTA
Jerzy Zbiegień
Miejski Konserwator Zabytków

Otrzymują:
1 x Adresat
2 x a/a
Do wiadomości:
1 x WUOZ

PREZYDENT
MIASTA KRAKOWA

Centrum Kultury
"DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI"
Wpłynęło dnia 24 XI 2011
Nr 734

KD-01-2..4125.1.103.2011.EW
KD-01-2.EW.40780-36/10

Kraków, dnia 23 LIS 2011

POSTANOWIENIE

Na podstawie art.123 oraz 113 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (Dz .U. z 2000 r. Nr 98 poz. 1071 ze zm.) oraz porozumienia zawartego pomiędzy Wojewodą Małopolskim a Gminą Miejską Kraków z dnia 11.05.2010 r., w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2010 r. Nr 283, poz.1887).

o sprostowaniu oczywistej omyłki w wydanej Decyzji MKZ nr 385/11 z dnia 18.11.2011 r. znak KD-01-2.4125.1.103.2011.EW, KD-01-2.EW.40780-36/10 dotyczącej przedłużenia wykonania prac

postanawia się

sprostować oczywistą omyłkę w treści w/w decyzji:
- w wierszu 15 jest – „(...) NR 122/10 z dnia 20.08.2011 r.(...)" – **winno być – (...)NR 122/10 z dnia 20.08.2010 r.(...),**

UZASADNIENIE

Ze względu na oczywistą pomyłkę w numerze należało postanowić jak powyżej.

POUCZENIE

Od niniejszego postanowienia przysługuje zażalenie – w terminie 7 dni od daty otrzymania tego postanowienia – do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa, za pośrednictwem Miejskiego Konserwatora Zabytków w Krakowie, ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków.

z up. PREZYDENTA MIASTA
Jerzy Zbiegień
Miejski Konserwator Zabytków

Otrzymują:
1 x Adresat
2 x a/a

Do wiadomości:
1 x WUOZ

URZĄD MIASTA KRAKOWA
Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków

31-002 Kraków, ul.Kanonicza 24, tel. +48 12 431 25 45, fax +48 12 431 25 45 w. 102, e-mail mkz@um.krakow.pl

KZ-02.410.1.2015.MS Kraków, dnia 31 SIE 2015

Dot.: pozwolenia konserwatorskiego nr 122/10 na prowadzenie prac konserwatorskich przy elewacjach Dworku Białoprądnickiego i oficyn – ul. Papiernicza 2

Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki"
ul. Papiernicza 2
31-221 Kraków

Centrum Kultury
"DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI"
Wpłynęło dnia 4.09.2015
Nr 452 Odbiorcze

W związki z pismem z dnia 29.08.2015 r. w sprawie przedłużenia pozwolenia nr 122/10 z dnia 20.08.2010 r. (nr KD-01-2.EW.40780-36/10) na prowadzenie prac konserwatorskich na prowadzenie prac konserwatorskich przy elewacjach Dworku Białoprądnickiego i oficyn: wschodniej i zachodniej – ul. Papiernicza 2, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków informuje:

ww. **pozwolenie konserwatorskie nr 122/10 jest ważne.** Decyzja została wydana w oparciu o obowiązujące wówczas przepisy prawa, tj. ustawę z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568 ze zm.) oraz rozporządzenie Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. *w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych* (Dz. U. z 2004 r. Nr 150, poz. 1579). Wskazany w ww. pozwoleniu *Termin wykonania prac: do 30.11.2011 r.* ma wyłącznie charakter informacyjny. Należy zaznaczyć, że w świetle wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego z dnia 14.04.2010 r. II OSK 671/09: „(…) Żaden przepis rozporządzenia ani ustawy nie określa skutku upływu przewidywanego terminu rozpoczęcia i ukończenia robót przed ich faktycznym rozpoczęciem lub przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę. W szczególności brak jest przepisu, który łączyłby z upływem terminu skutek wygaśnięcia decyzji. (…) Omawiany termin przewidywanego rozpoczęcia i zakończenia prac objętych pozwoleniem konserwatorskim ma zatem wyłącznie walor informacyjny - wiążący się z przewidywaniami inwestora, które mogą okazać się nietrafne (…)".

Wobec powyższego wydana decyzja jest obowiązująca, a zawarte w niej warunki nie ulegają zmianie – planowane prace należy realizować w oparciu o ww. pozwolenie Miejskiego Konserwatora Zabytków oraz każdorazowo do MKZ należy przekazywać informacje o terminie rozpoczęcia i zakończenia kolejnych etapów prac.

Otrzymują:
1 x Adresat
2 x a/a

wz. MIEJSKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW
Halina Rojkowska-Tasak
Kierownik Referatu